

# ADRIANA DO NASCIMENTO CORREA

## PROFILE

Ability to quickly manage and adapt teams in highpressure environments and limited resources.

Customer focus results oriented and based in creative and innovative solutions, adaptable leader with interpersonal and balanced decision skills necessary for the tuning of objectives in large organizations. Acting also as Translator and Interpreter in Simultaneous

Interpretation, technical translations and training in Portuguese, Spanish and English. Participation in numerous multi-cultural events in Technology, Sports, Health, Education, Financial and others.



CALLE MIRADOR DE LA NEVERA,  
N21, EL CASAR



ADONASCIMENTO@YAHOO.ES



+34-626112452



WWW.LINKEDIN.COM/IN/ADRIANADONASCIMENTOCORREA  
SINTRA (BRAZILIAN OFFICIAL  
TRANSTATOR DEPT) AFFILIATED



## EDUCATION

**Bachelor of Computer Science** - PUCC  
(Pontificia University Catolica De  
Campinas) - SP, Brazil

**MBA in Business Management** -  
Universidad San Luis, SP, Brazil

**Postgraduate degree in Spanish  
Translation**- Universidad Estacio de Sá-  
Brasil2020 (on going)

## LANGUAGES

**Portuguese: Native**

**Castellano: Native**

**English: Fluent**

**French: Basic**

**Italian: Basic**

**German: Basic**

## COMPLEMENTARY TRAINING

SDL TRADOS 2019 – On line Training  
2019

Advance English C1- Cambridge-Official  
2019

Dale Camegie Sales -Telefónica - USA  
2010

Dele- Competence C2- Diploma Español  
como Lengua Extranjera. 2001

Executive Project/PMO- IBM - Spain2000  
Solution Selling - Information Builders -  
USA1995

## EXPERIENCE

**Interpreter,  
Transcriber and  
Translator**  
Current

Different sectors: IT, Telecommunications, Health, Education, Insurance, Law and others.

Interpretation Modalities: IPO, RSI e VSI.

IPO: 320 hours

RSI:320 hours

VSI: 160 hours

Face-Face: 160 hours

Transcriptions from audios: 320 horas

Technical Translations: Around 200.000 words/characters.

Subtitles Translations: Around 600 minutes.

Subtitles: Jubler(for Mac-OX), Workshop Subtitle and others Proprietary platforms and Word for videos and virtual conferences.

References: Cabine ITC Interpretação Simultânea, Divesir, ITCabine, Polofilms, Showcase, Talent, Asti, Sigma.

Abrapp (Association of Pension Funds) Simultaneous Interpreter for Executive Meetings

Capital Bauhaus Market: Responsible for IT offers (Software, Hardware and Services). Advanced Use of CRM tools and Microsoft Office in Presentations, Spread Sheets and Texts. Business with Global Accounts and Retail

**Freelance IT  
Consultant**  
June/2016 to  
October/2019

**English Teacher** June/2016 to  
October/2019

I speak- Leader of English  
Training for Executives

**Data center Sales Specialist**  
July/2015 to march/2016

**Colt Technologies-**  
**Responsible for Datacenter**  
**Contracts with Carriers and**  
**Corporate market.**

Data Center Sales Specialist  
June/2014 to Dic/2014

Equinix - Responsible for  
Datacenter contracts with  
Carriers

**Telecommunication Sales**  
**Executive**  
January 2013 to June 2014

Lumen Technologies-  
Responsible for Capacity  
Contracts with Carriers

**Regional Sales Manager**  
February/2008 to  
December/2012

TIWS - Responsible for  
Capacity and Voice Contracts  
with Carriers from Europe and  
Caribbean.

**Sales Support**  
**Telecommunications.**  
January/2004 to January/2008

Telecom Italia Sparkle  
(Lanautilus)- Responsible for  
SubSea Capacity Contracts  
with Carriers.

**IT Project**  
Manager January/1999 to  
December/2003

IBM- Responsible for  
Outsourcing Infrastructure  
Contracts to Corporate  
Market.

**Contract Coordinator**  
**Outsourcing**  
September/1994 to  
December/1998

**RENFE - Responsible for**  
**Outsourcing IT Systems to**  
**Railways Companies in**  
**Europe**

2021

SEPTEMBER

(ES<>EN) MARSH MCLENNAN: MARSH ADVISORY LAC WEBINAR.

AUGUST

(EN<>PTBR) MARSH MCLENNAN: CROSS-BUSINESS WEBINAR.

(ES<>PTBR) CONGRESO URUGUAYO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN: STRTING IN THE TRANSLATION WORLD, LIVE.

JUNE

(ES<>PTBR) REPSOL:

SEMINARIOS IBÉRICOS DE LA ENERGÍA: “EL DESARROLLO TECNOLÓGICO COMO BASE DE UNA TRANSICIÓN ENERGÉTICA INCLUSIVA Y COMPETITIVA EN ESPAÑA Y PORTUGAL”

(ES>PTBR) MARSH MCLENNAN WEBINAR- CAPACITACIÓN SEGURO DE CUMPLIMIENTO

(ES>PTBR) MARSH MCLENNAN CYBER SECURITY CONFERENCE

(EN<>PTBR) NIKE MARKETING INTERVIEW ABOUT SOCCER INFLUENCE IN BRAZILIAN CULTURE.

MAY

(ES>EN) MARSH MCLENNAN FINANTIAL OVERVIEW 2021

(ES<>EN) DEODORANTS MARKETING INTERVIEW

(EN>PTBR) WOBI CONFERENCE OF TEAM LEADERSHIP.

APRIL

(ES>PTBR) - PALESTRA FILOSÓFICA SOBRE TOMISMO.

2022

MARCH

(ES<>EN) MARSH MCLENNAN:MARSH EVENT

(EN<>PTBR) MARSH MCLENNAN: MARSH EVENT

.